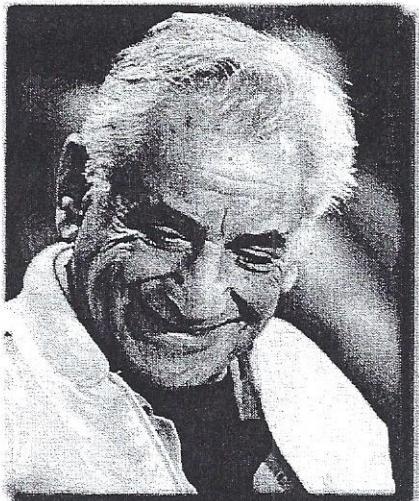


שלוש אפיוזות מחול On The Town

מאט לאונרד ברנשטיין (1918-1990)



המלחין על רקע התקופה

לאונרד ברנשטיין נולד בארצות הברית להורי
שהיו מהגרים יהודים מרוסיה. המשפחה
לא שמרה על אורח חיים דתי אלא על קשר חם ליהדות, למנהיגי החגיגים ולארון
הספרים היהודי.

כשהיה לאונרד בן עשר, רכשה המשפחה פסנתר. הוא החל ללמידה ובמהרה
התגלתה כשרונו הגדול למוזיקה. כשביקש לבחור במוסיקה כייעוד וכמקצוע,
חשש אביו שלני יהפוך ל"בליזמר" נודד, והתנגד לכך. למורת מורת הרוח של
אביו, למד ברנשטיין באוניברסיטת הארוורד עם טובי המורים והמלחינים
נגינה בפסנתר, הלחנה וניצוח, והצטיין בכלום. בין מוריו היו גם מלחינים
ידועים כוולטר פיסטון ואחרון קופלנד, וברנשטיין הצער השפע ולמד מהם
למzag אלמנטים אמריקאים אופייניים, כולל אלמנטים פופולריים, בהלחנה
של מוסיקה קלאסית ואמנותית. כבר במהלך לימודיו התענין באופן עמוק,
נוסף על בקיאות במסורת המוסיקלית האירופית, גם בגילויים שונים
של מוסיקה עכשווית, ובأיפיונים מוסיקליים אמריקאים, במיוחד ג'אז;
את אלה שילב בסגנוןיו האישי על בסיס של טונליות מורחבת.

בגיל צער ביותר הזמן "לצקת מים על ידיהם" של מנצח דגולים
בקוסוביצקי, ועקב-כך פיתח קריריה עצמאית בניצוח על מיטב התזמורות
הסימפוניות האמריקניות. רוב המנצחים באותה תקופה היו ילידי אירופה,
ולכן התלהב קהל הקונצרטים האמריקאי מנצח הצער ליד ארצות-
הברית, ונשא אותו על כפים. באותו זמן (בשנות מלחמת העולם השנייה)
עבד ברנשטיין גם בהלחנה, ובין השאר כתב מוסיקה למחזות זמר. הראשון
שבהם הוא On The Town, שלאחר הצלחתו הרבה בברודוויי, צולם גם
לסרט על-ידי חברת מ.ג.מ., בכיכובם של גין קלி ופרנק סינטרא.

במהלך כל חייו הציגן ברגשטיין ברוחב אופקים ובעורבות חברתית אמריקאי, היהודי, וכאייש העולם:

- הוא תמך בתצורות הפילהרמוניtes הישראלית, ויצא איתה למסעות קונצרטים במקומות שונים בעולם;
- עם הקמת מדינת ישראל חש התרגשות עזה וצורך להזדהות, אז ערך מסע קונצרטים כפסנתרן וכמנצח בפני חילים, באיזורי קרבנות, וברחבי הארץ;
- במשך כל חייו חזר ובא לארץ פעמים רבות כדי לנצח על התצורות הפילהרמוניtes;
- לאחר מלחמת יום הכיפורים כתב את היצירה הסימפונית "חליל", לזכר חילין צעיר ומוכשר שנפל בקרבות;
- הלחין את המחזמר "סיפור הפרברים", העוסק בחיהם הקשים של המהגרים הפורטוריוקנים בניו-יורק;
- לאחר רצח קנדי כתב מיסה לפטיחת מרכז על שמו, וניצח שם על ביצוע הבכורה שלה;
- אירגן תצורות של מנגנים גרמניים וניצח עליה בחגיגות לנפילת חומת ברלין ב-1989;
- תמך בהקמת מוסדות לימוד מוסיקליים בארץות רבות, בישראל ועד יפן, וכיידם מוסיקאים צעירים ומחוננים;
- היה המנצח האמריקאי הראשון שניצח במילאנו על אופרה ב"לה-סקאללה";
- כתב, בנוסף ליצירות קלאסיות שונות, גם מוסיקה לתיאטרון, ומוסיקה לסרטים;
- נתן סדרת הרצאות באוניברסיטת הארוורד;
- יאם קונצרטים מוסברים לנוער; ערך, ניצח והגיש אותם בעקבותיהם ערך, ניתח והגיש תוכניות. טלוויזיה על האזנה למוסיקה (יצאו לאור בספר "חידות המוסיקה");
- ניצח וכיhn כמנהל מוסיקלי של תצורות מובילות בארץות הברית ובאירופה.

כהערכה וכתודה על פעילותו המגוונת זכה בכל אותן הכבוד האמריקאים, ביניהם 11 פרסי אמי, פרס גראמי, ואחרים.

הקלות של יצירות רבות בניצוחו התומס של ברנסטיין, מוכרות ואהובות על ציבור חובי המוסיקה הקלאסית. ההקלות של הסימפוניות של מאהlar בניצוחו נתרפסמו במירוץ, בשל מעורבותו העמוקה במוסיקה זו ובשל פרשנותו האישית; כך גם בסימפוניות של בטוהן, ברהמס וסיבליוס בניצוחו.

חייו האישיים – סוערים, סגוניים ולעתים בלתי מקובלים – עוררו לא פעם רعش ציבורי וביקורת. יחד עם זאת נודע בקסם ובכריימה של אישיות חמה, פתורה וחביבה. בכינוי "לני" זכה בכל מקום להערכת באילוקונצרטים, ולקבלת פנים אווהדת של מדינאים, אנשי ציבור, אנשי בואהמה, סופרים ואומנים.

ברנסטיין הקדיש את כל חייו לאומנות המוסיקה על כל פניה וגוניה, מתווך תחושת מחויבות عمוקה. הוא הלא לעולמו שבע-פעלים בשנת 1990.

על היירה

במקור נכתבת המוסיקה "Town On" כבלט, על-פי הזמן הכריאוגרפ ג'רום רובינס, בשנת 1944. לאור הצלחה של הבלתי הוצע לברנסטיין להרחביו למחזמר. לאחר הצגת הבכורה המוצלחת של המחזמר בתיאטרון נמשכו ההופעות ברכזיות במשך שנה שלמה. אחר-כך צולם המחזמר לסרט על-ידי חברת מג.מ., וכיכבו בו הרקdon ג'ין קלி והזמר פרנק סיינטה. ברנסטיין עיבד מן המוסיקה של המחזמר סוויטה בת שלושה פרקים לתזמורת סימפונית מהם נכיר את הראשן והשלישי), והופיע אליה כמנצח בשנת 1946. היירה נתפסה על-ידי הקהיל כמוסיקה אמריקאית טיפוסית וכמוסיקה ניו-יורקית, ועוררה התלהבות והזדהות.

המחזמר עוסק בשלושהמלחינים שקיבלו חופשה בת עשרים וארבע שעות בהגיעם לראשונה בחייהם לנמל ניו-יורק. העיר התומסת, שתושביה מקבלים את כל נפלאותיה כMOVEMENTS מאליהן, מפתיעה ומקסימה את המלחינים הצעירים, והם מティילים בה חולמים, ועובדים הרפטקאות שונות. אחד מהם מתאהב בנעירה המככבת בתמונה פרטומת ענקית ברכבת התתיתית, וחבריו עוזרים לו לחפש אותה כדי להיפגש אליה, וכל האירועים האלה מתרחשים במהלך החופשה בת עשרים וארבע השעות.

בسوויטה, כאמור, שלושה פרקים. הראשון, המכרא "The great lover", מתואר המלח גבי שנדרם ברכבת התתיתית בעוד הוא מתחפש את נערת חלומתו. בחלוומו הרומנטי הוא מדמה עצמו לגיבור אמיתי בעל כושר מיוחד.

הפרק השלישי מציג מראה רחבי-יריעה של "טיימס סקוור 1944", כיכר מפורסמת בניו-יורק. כל המלחים הנמצאים בנמל באותו ערב נאספים בכיכר ליליה של בידור ועשועים. המוסיקה מתארת ריקודים עממיים מסורתיים ברוחב, ביקור בחנות מזכרות, אולם ריקודים שלוניים, ועוד... כל אלה משתלבים יחד בקצב סימפוני פנורמי ועשיר.

דברי ברנסטיין על המוזר: "הוא משעשע, בלב קל, סאטירי – אבל לא יותר מדי. זהו מהזה מאושר ונוגע לבן ימי מלחמה, בnimha הכי קليلת שאפשרות, אבל באמצעות אסתטיים הכי רציניים".

פרק ראשון – Dance of the Great Lover

התכונות הבולטות

1. מוסיקה תזזיתית, תיסתת, חסרת מנוחה.
2. קצב מהיר רוב הזמן, מעין מירוץ מוטרפ.
3. ברגיסטר הנמוך של הליווי: דופק חזק, כבד, וכונגדו הדגשת סינкопיות סדיות או מפתיעות.
4. הבזקים של מוטיבים קצובים, קצרים, שאינם מתפתחים לכל מלודיה.
5. מקצבים סינкопיים שונים.
6. משקלים מתחלפים.
7. חילופים מפתיעים של רגיסטרים ושל כלים.
8. כלי הנשיפה וכלי הנקשה בחשיבות ראשונה, מעל לכלי הקשת.
9. הרמונייה בלתי-מסורתית, עם ניחוח ג'אייזי ועם צליל מרכזי במקומות טונליות מסורתית.
10. מבנה: תצוגה – פסיפס של מוטיבים: 1, 2, 3, 4, 3, 2, 1, 5, 4, 3, 2, 1, סיום: (כל הפרק נמשך פחות משתי דקות).

המוטיבים ואיפיוניהם:

.1



מקצב פעימות כבירות נגד ליווי סינקופי פועט; המלודיה בקרנות, עם הדגשת בצליל האחrown החוזר; החזרה המיידית על המוטיב נמצאת במקום שונה ביחס לליווי, וגורמת לאי יציבות בתחום המשקל.

.2



סולו טרומבון בכיוון יורץ, באופי תרועתי; כלים הנמנכים – סינקופות.

.3



מקצב מנוקד מפץ בקלילות בקלרינט וכיינורות; לרוב שלוש הופעות רצופות.

.4



קפיצה מתרישה בעלייה, בחצצותות (המנגנות בסקסט אקורדים מקבילים).

.5



סקונדה מלודית שחזרת תוך הזרות מקצביות ומשקליות; קפיצות בוודאות סינקופיות בעלייה הולכות ומרחיקות כלפי מעלה את המנעד המוצמצם של הסקונדה. מנגנים כלי נשיפה מעץ, באונייסון.

הפרק נפתח ב"פיצוץ" של אקורד ספורצנדו, החוזר חמיש פעמים; מיד אחר-כך מוטיב מס' 1 בקرنנות, כבד ומודגש:

הגיעה רגעית בה נמשך רק הליוי האקורדי הסטטי, ואחריה מוטיב מס' 2 בכיוון יורד, בטורמבוון, מעין תרואה צלילית האחרון ממושך.

נכنس מוטיב מס' 3, קליל ושקט, בקלרינט, עם הדגשת החצוצרות; בליויו תנועה הרמוניית קלה.

לחזרה השלישית של המוטיב מתחברות החצוצרות בקריאת תיגר מתрисה בקפיצה עולה, במוטיב מס' 4.

ומיד הטרומבונים בכיוון יורד במוטיב מס' 2;

אחר-כך חוזר המוטיב הקליל מס' 3 גבוה יותר, שוב בשלושה וויריאנטים.

omid batonison b'keli hanshifa me'uz mofe'u motiv chad mas' 5, shmatpatah
ul-yidi hrachbat ha-mund shlo kafpi me'ala:



קריאה חצוצרות וטרומבונים (ומכת תוף) קוטעת אותו, והוא חוזר שוב
בתיזמור שונה, תוך הוצאות מפתיעות של מיקומו במשקל, וKİיטועים
קצרים.

אחר-כך מעין מהזורה:

- האקורדים ה"קשיים" מפתחת הפרק, המוטיב מס' 1;
- סדרת אקורדים נוספת, המוטיב מס' 2 – תרואה יורדת בטרומבונים;
- המוטיב מס' 3, הקליל, במקצב מנוקד, בווריאנט "פריגי";
- מוטיב מס' 4 – הקפיצה המתрисה בחצוצרות, עם הרחבה;
- המוטיב מס' 5 מתחילה במקהלה כל הנסיפה מעץ, ועובר פיתוח:
הוצאות בצליל המרכזי, העשרה התיזמור, שילוב רמזים של המוטיב
מס' 2, חילופי דינמייקה מפתיעים. בהופעה היזאת, השנייה, הוא עוד
יותר אנרגטי וסוער.

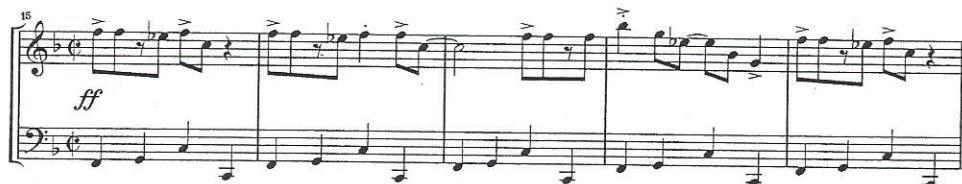
הפרק מגיע לסיומו על-ידי חזרה על האקורדים הנמרצים שפתחו אותו,
כמו קודם המוטיב מס' 1, והמוטיב מס' 2, הפעם במקצב מצומצם, ז"א
בדימינוציה. לבסוף שורת אקורדים בעלייה, בעוצמה מקסימלית, במקצב
מנוקד ובסינкопה "מתפוצצת".

התוכנות הבולטות

1. מוסיקה המשדרת עליזות, אופטימיות, מצברוח מרומים.
 2. מעבר חד ופתאומי מנושא לנושא. החטיבות מוחנחות זו מזו על ידי חילופי הנושאים, השוניים זה מזה במלודיה, באופי ובמפעם.
 3. הזרות ממרכז טונלי אחד למרכזיים טונליים אחרים, שיוצרות כיוניות ומתח, ובונות شيئاים.
 4. סינкопות שונות ומגוונות המתבלotas בכל הנושאים.
 5. מבנה שצורתו קרובה לרונדו: פזמון – נושא ריתמי חוזר כמה פעמים (בורייאנטיס), לסיוגין עם נושאים שירתיים שרובם וורייאנטים של השיר המוביל במחצמר: New York, New York What a Beautiful Town
- הסדר: פזמון, שיר, פזמון, מלודיית הקסילופון (בתוכה הפזמון), שיר, פזמון, שיר, קודה.

הנושאים העיקריים:

1. ה"פזמון חוזר": באופי ריתמי מובהק, נמרץ, תקייף ותוקף באופן הכרזתי. הפסוקיות א-סימטרית, העוצמה חזקה, התזמורת כמעט כולה במקצב אחד סינופי, מעל תבנית חוזרת של בס מהלך.



2. מלודיית השיר New York, New York בכמה וויריאנטים:

The musical score consists of six staves of music. The first staff (measures 26-28) shows a melodic line on a treble clef staff with a key signature of one flat. The second staff (measures 54-56) features a 'Saxophone' part in G major with a 'mp' dynamic. The third staff (measures 71-73) shows a 'Trumpet' part in G major with a 'f' dynamic. The fourth staff (measures 196-198) shows another 'Saxophone' part in G major with a 'f' dynamic. The fifth staff (measures 201-203) shows a 'Woodwind' part in G major with a 'f' dynamic.

מעקב

הפרק נפתח במלודיה עלייה, בקלרינט "המגלאל צחוקים" בסינкопות ובמקצבים מנוקדים.

A single staff for 'Clarinet' in G major. The music features a series of eighth-note slurs, with a dynamic marking of 'mf' (mezzo-forte).

הליווי הוא במצולן נקישתי - אקורדים בקצב פעומות. לאחר שלוש סדרות של סקונצוט יורדות בקלרינט, שנגden נוספות לליווי סינкопות, מתפרץ נושא "הפיzman החוזר".

A single staff for the 'Chorus' in G major. The music consists of a continuous sequence of eighth-note chords, with a dynamic marking of 'ff' (fortissimo).

הפזמון החוזר כובש בכוח את ה"במה", בעוצמת פורטיסימנו.

לא כל הכנה מתפרקת מלודיית השיר בכלים הנומכמים: טרומboneים ואחרים.

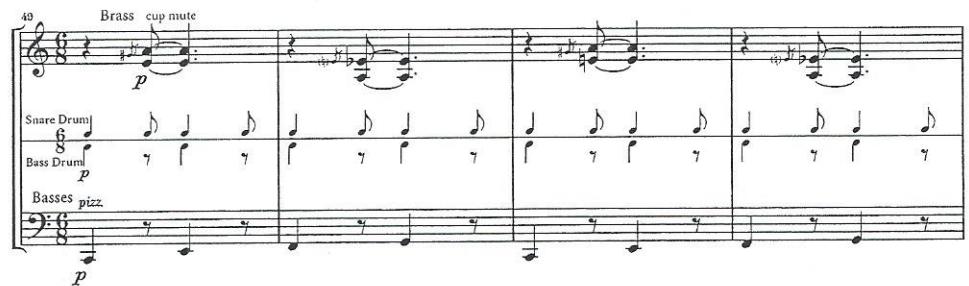


בקצב נמרץ וסינкопי ובעוצמה מלאה, עם ליווי סינкопי. המלודיה חוזרת בתיאמור שונה, ושוב מתחילה – ונעכרת על הצליל הגבוה שבראשיתה, וועוברת לשיא על טרילר ממושך.

מתרחשת הרגעה באמצעות שלוש סדרות של צלילים איטיים, היורדים בץ-קרשנדו מרגינסטטר גבוה ועד לנמק.



הם מעבירים אל מפעם מתון ושקט, אל נדנדת 8/6 בסינкопות רכוות + "בָּס מַהְלֵךְ" – ליווי נינוח למלודיית השיר.



חזרות על המלודיה:



ברגיסטרים וטונלווות שונות, חזרות חלקיות או מלאות, נMSCות והולכות, צוברות בהדרגה עוד ועוד תנופה, עוצמה, עליות ברגיסטר ועיבוי התיזמור. לאחר כל זאת באות מעין שלוש "התראות" סינקופיות במרקוח טרייטון, שמקדים ומכינות את כניסה הפזמון.

במצברות נמרץ ובהופעה ווריאטיבית חוזר הפזמון במשקל חדש, ובווריאנט מקצב.



בפזמון מתרכשת התעצמות, אבל סולו קצר ב כלי הנキישה חותך-קוטע את הופעת הפזמון.

חל שניי למפעם מהיר מאוד, שבו מתבלט הקסילופון (עם הפסנתר והפיקולו) במוטיב יורד קצר, באופי שובבי.

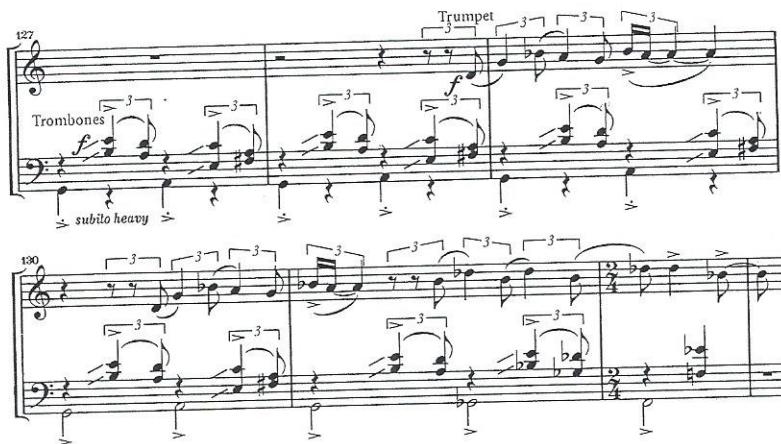


מווטיב זה חוזר כמה פעמים, ובין זו לזו קיטוע על-ידי הפסקה והדגשת צליל קלרינט בוודד עוצר לרגע את התנועה, ושוב חוזר המוטיב הנ"ל, הפעם בקלרינט, הופך כיוון לרגעים, ומצטרף אליו מווטיבים משלימים של סקונדות במקצב מנוקד. המוטיבים האלה עוברים התעצמות קקרה, ואז חוזר המוטיב בראשות הקסילופון, עם הקיטוע וההפסקות.

הופעה נمرצת של הפזמון החוזר עוצרת ומפסיקת לרגע את העליות של מווטיב הקסילופון.

שובבותו של הקסילופון חוזרת שוב, אחר-כך מצטרף מווטיב הסקונדות המנוקדות, הפעם בצלילים גבוהים ועדיינים במיוחד, אבל במהרה מתפתח شيئا של עוצמה ורגיסטראציה גבוהה, והוא מוביל אל שלוש הסדרות של צלילים ממושכים יורדים; הן משנות את האוירה לפיאנו ולשלווה מסויימת.

כעת המפעם רגוע והתייזמר שקוף; נשמע ליווי אוסטינטו בಗלישות טרומבונים בשלשונים מערסלים. מעל הליווי חוגג לו סולו מלודי לירוי לחצוצרה.



אחריו "משתף" סולו אחר לסקסופון, בוריאנט של מלודיית השיר. כל נשיפה אחרים מצטרפים במרקם חיקויו באותה המlodיה.

הם נקבעים באנגרסיביות על-ידי הפזמון החוזר: הוא מהיר ונמרץ, בפורטיסימו, בתיזמור מלא; לתוכו משתרבבת תרوعת חצוצרה, אבל הפזמון נמשך באותו אופי.שוב חוזרת מלודיית השיר בתיזמור עדין יותר; היא חוזרת בהשתתפות כל התיזמורות, עם סינкопות מודגשות בצלילים הנמנוכים; בהדרגה הולכת ומתחווה סחרחות סוערת של מוטיבים מוכרים, כל הנקישה משתתפים במהומה, והסחרחתה הזאת נמשכת בעוצמה מקסימלית, עד שללא כל הכנה היא נחצתת באופן מפתיע, ובכך מסתים הפרק.